| Original | | Substitut | |
|---|---|---|---|
| | Power | | Power |
| | Source | TIMER AV | AV |
| | Rec | REC MODE | Rec |
| | Play | PLAY MODE | Play |
| | Pause | | Pause |
| | Stop | | Stop |
| LANG. | Lang | SOUND DUAL | Dual |
| | << | | << |
| | >> | | >> |
| | Text | REPEAT TEXT | Text |
| | Red | A | Red |
| | Green | B | Green |
| | Yellow | C | Yellow |
| | Blue | D | Blue |
| 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 2 | 2 | 2 |
| 3 | 3 | 3 | 3 |

| Original | | Substitut | |
|---|---|---|---|
| 4 | 4 | 4 | 4 |
| 5 | 5 | 5 | 5 |
| 6 | 6 | 6 | 6 |
| 7 | 7 | 7 | 7 |
| 8 | 8 | 8 | 8 |
| 9 | 9 | 9 | 9 |
| 0 | 0 | 0 | 0 |
| TV | Tv | SEARCH TV/R | TV/R |
| | Back | SHIFT + RETURN BACK | Shift + Back |
| | Up | | Up |
| | Down | | Down |
| | Right | | Right |
| | Left | | Left |
| OK | OK | OK | Ok |
| MENU | Menu | TOP MENU MENU | Menu |
| EXIT | Exit | CLEAR EXIT | Exit |
| BACK | BACK | RETURN BACK | Back |

| Original | | Substitut | | Original | | Substitut | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Q.MENU | Q. Menu | E-MANUAL D.MENU | D. Menu | | | | |
| | O | SETTINGS OPT | Opti ons | | | | |
| | Musi c/ Phot o | ZOOM ⏏ | Ej ect | | | | |
| ★/ | */ o | AD SUBT | Subt | | | | |
| ★/Q | */ Searc h | PROG SLEEP | Sl eep | | | | |
| | Tv Li st | DISC NAV LIST | Li st | | | | |
| i | i | DISPLAY INFO | I nf o | | | | |
| | [≡] | -/-- GUIDE | Gui de | | | | |
| | Si ze | PICTURE FORMAT | For mat | | | | |
| V+ | Vol + | + VOL | Vol + | | | | |
| V- | Vol - | VOL − | Vol - | | | | |
| P+ | PR+ | + CH | Ch + | | | | |
| P- | PR- | CH − | Ch - | | | | |
| | Mut e | MUTE | Mut e | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |